

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>Acrostic poem spells out Aryeh Lev.</p> <p>D'varim 33:26/27, end of Moshe's bracha of the tribes of Israel Tehillim 80:2 In Tehillim 68:28 means “ruling them” but here probably from root of “sleep”</p> <p>תהלים פרק סח פסוק כח שם בגימון צעיר ר'ם שרי יהודה רגמתם שרי זבלון שרי נפתלי Bereshit 17:1 - Avraham is told to “walk in purity” Tehillim 72:5 – hard to translate in context</p> <p>תהלים פרק עב פסוק ה ייראוך עם שקש ולפני ג'ת דור דורים</p> <p>Nishmat</p> <p>Job 13:1</p> <p>איוב פרק יג פסוק א הו כל ראתה עיני שקעה אגני ותגרו לה</p> <p>Tehillim 118:18. Hallel.</p> <p>Reference to garden of Eden, tree of knowledge?</p>	<p>Introductory Poem</p> <p>I bow to the God of old Who rides the heavens of old, Seated with the angels, my king of old. You have been kind to me, a young sleeper. For the sake of my ancestors who walked before you in purity, They feared you with the sun and the moon for many generations. With your counsel you guide me. In famine you fed me. From war you rescued me. From plague you delivered me. From evil and terrible sicknesses you saved me. All these my eye has seen. He will afflict me but He hasn't given me over to death and He won't cast me off entirely. Not because of my righteousness or because of my heart's honesty. But because of His merit and of the merit of my father, my teacher, a great man, our master, our teacher, our rabbi, the late Yosef HaCohen. Let him teach us of his ways, to walk in his paths, in order to keep the way, the path of the tree of life.</p>	<p>אשתחווה אלהי קדם. רוכב בשמי שמי קדם. יושב הכרובים מלכי מקדם. הגדלת חסדך עלי צעיר רודם. למען אבותי אשר התהלכו לפניך בתמים יראוך עם שמש ולפני ירח דור דורים בעצתך תנחני ברעב זנתני מחרב הצלתני מדבר מלטתני ומחלאים רעים ונאמנים דליתני כל אלה ראתה עיני יסר יסרני. ולמות לא נתנני. ולנצח אל יטשני לא בצדקתי וביושר לבבי כי אם בזכותא דידהו ובזכות אבא מארי מרי דעובדן וחד מבני עליה אדמי' מוהר"ר יוסף הכהן זלה"ה ויורינו מדרכיו לילך באורחותיו לשמור את הדרך דרך עץ חיים</p>
<p>Psalm 27. Associated with month of Ellul, like many other sources used here</p> <p>K'tzot does not quote as much of the verse as he needs, but it has been added in the translation.</p> <p>Direct quotation from Zohar until discussion of Psalm 27. Isaiah 51, 16. Read in the first or second week of Ellul as Haftarah for Shofetim. Parasha matches that of 11th</p>	<p>Source-Text: Psalm 27</p> <p>“I have only asked for one thing from God, this do I seek, to sit in the house of the Lord all the days of my life, to see the pleasantness of the Lord and to be in his temple. For he will secrete me in his tabernacle, hide me in the shelter of his tent . . .”</p> <p>The Zohar on Genesis</p> <p>Rabbi Shimon opens with the verse “I will put my word in your mouth, for I have covered you with my hand to plant the heavens and to establish the</p>	<p>אחת שאלתי מאת ה' אותה אבקש שבתי בבית ה' כל ימי חיי לחזות בנועם ה' ולבקר בהיכלו כי יצפנני בסוכו.</p> <p>בזוהר בראשית ר"ש פתח ואשים דברי בפיך כמה אית</p>

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>Drisha of Ran to be quoted below.</p> <p>The author is quoting selectively from the Zohar, perhaps because he wants to skip out the missing passages or perhaps because he expects the reader to know them and to fill in (and the translator to fill in).</p> <p>The current translator has therefore added fill-in passages from the Zohar marked in square brackets []. Gaps are marked with dots The added text of the Zohar, missing from the K'tzot, is below.</p> <p>“Land of the living” from Psalms 116:9. To be discussed below..</p> <p>“New heavens and new earth” from Isaiah 66:22.</p> <p>בראשית ר' שמעון פתח (ישעיה נ"א) ואשים דברי בפיך כמה דאית ליה לבר נש לאשתדלא באורייתא יממא ולילא בגין דקודשא בריך הוא ציית לקלהון דאינון דמתעסקי באורייתא ובכל מלה דאתחדש באורייתא על ידא דההוא דאשתדל באורייתא עבד רקיעא חדא, תנן בההיא שעתא דמלה דאורייתא אתחדשת מפומיה דבר נש ההיא מלה סלקא ואתעתדא קמיה דקודשא בריך הוא נטיל לההיא מלה ונשיק לה ועטר לה בשבעין עטרין גליפין ומחקקן, ומלה דחכמתא דאתחדשא סלקא ויתבא על רישא דצדיק חי עלמין וטסא מתמן, ושטא בשבעין אלף עלמין וסליקת לגבי עתיק יומין וכל מלין דעתיק יומין מלין דחכמתא אינון ברזין סתימין עלאין, וההיא מלה סתימא דחכמתא דאתחדשת הכא כד סלקא אתחברת באנון מלין דעתיק יומין וסלקא ונחתא בהדייהו ועאלת בתמניסר עלמין גניזין (שם ס"ד) דעין לא ראתה אלהים זולתך, נפקי מתמן ושטאן ואתיין מליאן ושלמין ואתעתדו קמי עתיק יומין, בההיא שעתא ארח עתיק יומין בהאי מלה וניחא קמיה מכלא, נטיל לההיא מלה ואעטר לה (שמות י"ד) בתלת מאה ושבעין אלף עטרין, ההיא מלה טסת וסלקא ונחתא ואתעבידא רקיעא חדא, וכן כל מלה ומלה דחכמתא (ס"א) רקיעין קיימין בקיומא שלים קמי עתיק יומין והוא קרי לון שמים חדשים מחודשים סתימין דרוין דחכמתא עלאה וכל אינון שאר מלין דאורייתא דמתחדשין קיימין קמי (דף ה עמוד א) קודשא בריך הוא וסלקין ואתעבידו ארצות החיים</p>	<p>foundations of the earth”.</p> <p>A human being should struggle with the Torah day and night! For the Holy One listens to the voices of those who engage themselves with the Torah and through each discovery made by them he creates a “firmament”.</p> <p>It is taught that, at the time that a word of Torah is created in the mouth of a human being, this word rises and presents itself before the Holy One, Blessed be He, and the Holy One takes that word, kisses it, [and crowns it with seventy crowns of graven and inscribed letters. . .]</p> <p>[Each word of wisdom is made into a new “firmament” which stands before the Ancient of Days,] who calls them “new heavens”, that is to say, “renewed heavens”, containing the hidden secrets of the higher wisdom.</p> <p>All the other new words of Torah which appear before the Holy One, Blessed be He, rise up and make “the lands of the living” [before descending and becoming one earth. So a new earth is created from this innovation in Torah. This is described in the verse “For as the new heavens and the new earth that I create rise up before Me”, which doesn't use the expression “I created”, in the past tense, but “I create”, in the present tense, to indicate continual creation of new secrets and innovations in the Torah.</p> <p>It is the subject of the verse, “I will put my word in your mouth, for I have covered you with my hand to plant heavens and to establish earth”. It doesn't refer to “the heavens” but to “heavens” in general.]</p> <p>Rabbi Eliezer asked, “What does the expression ‘for I have covered you with my hand’ mean?” He said to him, “At the time that the Torah was given to Moshe, there came tens of thousands of angels who tried to burn him with the flames of their mouths, until the Holy One covered him.</p> <p>When this new word of Torah rises up and enters and stands before the Holy One, he covers the word and hides the human being who spoke it so that its presence is not known to the angels and they won't be filled with jealousy until new heavens and new earth have been created from it.</p> <p>This is why the verse continues, “I have covered you with my hand to plant heavens and to establish earth.”</p> <p>Return to First Source-Text: Psalm 27</p> <p>And this is the request and the desire of King David, may he lie in peace, as</p>	<p>ליה לבר נש לאשתדלא באורייתא יממא ולילא בגין דקבייה ציית לקליהון דאינון דמתעסקין באורייתא על ידא דההוא דאשתדל באורייתא עביד רקיע חדא תנן בההיא שעתא דמלה דאורייתא אתחדשת מפומיה דבר נש ההיא מלה סלקא ואתעתדא קמיה דקודשא 'בריך הוא וקבייה נטיל לההוא מלה ונשיק לה וכו' והוא קרי לון שמים חדשים שמים מחודשים סתימין דרוזא דחכמתא עלאה וכל אילין שאר מלין דאורייתא דמתחדשין קיימין קמי קודשא בריך הוא וסלקין ואתעבידו ארצות 'החיים כו</p> <p>אמר ר' אליעזר מהו ובצל ידי כסתיך</p> <p>אמר ליה בשעתא דאתמסר אורייתא למשה אתו כמה רבוא דמלאכי עלאין לאוקדא ליה בשלהובא דפומהון עד דחפא עליה קבייה, והשתא דהאי מלה סלקא ואתערא וקיימא קמי קבייה איהו חפי על ההוא מלה וכסי על ההוא בר נש דלא אשתמודע לגבייהו ולא יקנאון עד דאתעבידו מההיא מלה שמים חדשים וארץ חדשה ההי"ד ובצל ידי כסיתך לנטוע שמים וליסוד ארץ.</p> <p>וזה הוא שאלתו ובקשתו של דוד המלך ע"ה שבת בביית ה' כל ימי חיי לחזות בנועם ה' הוא פנימיות התורה וסודותיה ולבקר בהיכלו הוא נגליות התורה ושלל יקנאון ביה אמר כי יצפנני בסוכו</p>
--	--	---

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>ונחתין ומתעטרין לגבי ארץ חד ואתחדש ואתעביד כלא ארץ חדשה מההיא מלה דאתחדש באורייתא ועל דא כתיב (ישעיה ס"ו) כי כאשר השמים החדשים והארץ החדשה אשר אני עושה עומדים לפני וגו', עשיתי לא כתיב אלא עושה דעביד תדיר מאינון חדושין ורזין דאורייתא ועל דא כתיב (שם נ"א) ואשים דברי בפיק ובצל ידי כסיתיד לנטוע שמים וליסוד ארץ, השמים לא כתיב אלא שמים אמר רבי אלעזר מהו ובצל ידי כסיתיד.</p>	<p>expressed in Psalm 27, quoted above:</p> <p>“To sit in the house of the Lord all the days of my life and to see the pleasantness of the Lord” refers to the inner meaning of the Torah and its secrets while “to be in his temple” refers to the open meaning of the Torah.</p> <p>And he added “For he will secrete me in his tabernacle” so that the angels shouldn’t be jealous of him [and burn him up with the flames from their mouths].</p> <p>However, at this idea any person should tremble in case he might speak words of Torah that are not correct. For human intelligence struggles to attain the truth. Even angels or heavenly beings did not reach the detail of the intention of the Torah. Only God knows its way. And the punishment for someone who speaks an untrue word (heaven forbid) is explained in the Zohar, which explains where this word falls. Silence is preferable to speech if it prevents them from failing in their teaching.</p> <p>But the Torah was not given to the heavenly angels. Rather, it was given to mankind, who has human intelligence. The Holy One gave us the Torah, in the depth of his mercy and lovingkindness, to be decided according to the human intelligence - even though it does not correspond to the “truth” according to the wisdom of the “upper spheres”.</p>	<p>אמנם לזאת יחרד איש פן ידבר בתורה בדברים אשר לא כן ושכל האנושי לואה להשיג האמת ובפרט כוונת התורה שרפים ואופנים לא השיגו אלקים הבין דרכה וההוא דמשקר העונש ר"ל מבואר בזוהר היכן ההיא מלה סלקא ושתיקתם יפה מדיבורם שלא יכשלו בשנונם.</p> <p>אך לא נתנה התורה למלאכי השרת ואל האדם נתנה אשר לו שכל האנושי ונתן לנו הקב"ה התורה ברוב רחמיו וחסדיו כפי הכרעת שכל האנושי גם כי אינו אמת בערך השכלים הנבדלים</p>
---	---	---

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>Baba Metzia 86a – in the story there Raba bar Nachmani's life is ended, he is taken to heaven and he judges "pure" in line with God and against the view of the court. A voice goes out from heaven saying, "Happy are you, Raba bar Nachmani who's body was pure and whose died in purity."</p> <p>Tents? I thought this was human tzara-at. What is word "nochach"?</p> <p>The text of the Ran has "im" with ayin rather than than aleph, which reads better, and "shemeahar" rather than "sheahar". Not material in semantic terms. First edition of K'tzot has aleph. Check meaning of והשאר</p>	<p>The Ran's 7th and his 11th "Drisha"</p> <p>The Ran has already explained at length in his 7th "Drisha" (discourse) about the remarks in Chapter 7 of Baba Metzia, as follows.</p> <p>Raba was sitting on the stump of a palm tree and learning Torah.</p> <p>He heard that there was a dispute in the heavenly court as to whether, when a bright spot preceded white hair, the condition was "impure" and whether, when white hair preceded a bright spot, the condition was "pure".</p> <p>What about the case when it was not known whether the bright spot or the white hair came first?</p> <p>The Holy One judged "pure" and the heavenly court judged "impure". So they said, "Who can decide? Raba bar Nachmani, who is expert in tents."</p> <p>The Ran asks, "How, after they learned from the Holy One that he judged it "pure", could they judge it "impure" to the point that they required the judgment of Raba bar Nachmani?" He writes the answer to this question as follows.</p> <p>Even though they knew that the status was "pure" according to the true path, they judged it as "impure" because the decisions over the Torah had been entrusted to them, in their own lives, and their intelligence judged the matter as "impure". So it was right that it should be declared "impure" even though this was the opposite of the truth.</p> <p>Even though the true judgement was "pure", it was not appropriate to judge as such in the way of Torah, just as those who argued with Rabbi Eliezer refused to judge "pure" even though they were given a heavenly voice that the halachah was according to his opinion. They were not satisfied with the fact that the matter had been decided by God. On the contrary, they declared "The Torah is not heaven".</p> <p>This is why they said, "Who can decide? Raba bar Nachmani." And he didn't settle the decision according to Truth because they weren't satisfied with this, as we have written. They decided that human intelligence would declare "impure".</p> <p>And the fact that they declared "impure" was not just from the narrowness of their intelligence in the domain of human intelligence, nor from their weakness</p>	<p>וכבר האריך הר"ן בדרשותיו דרוש שביעי במה שאמרו פרק השוכר את הפועלים</p> <p>רבה הווי יתיב אגוזאי דדיקלא וקא גריס שמע דקא מפלגי במתיבתא דרקיעא אם בהרת קדמה לשער לבן טמא ואם שער לבן לבהרת טהור</p> <p>ספק הקב"ה אומר טהור ומתיבתא דרקיעא אמרי טמא אמרי מאן נוכח רבה בר נחמני דהוא יחיד באהלות.</p> <p>וע"ש שהקשה אחר שהשיגו מהשי"ת שהיה מטהר איך טמאו הם עד שהוצרכו להכרעתו של רבה בר נחמני ,וע"ש שכתב בישוב שאלה זו וז"ל</p> <p>כי אם היותם שספק טהור על דרך האמת היו אומרים טמא שאחר שהכרעת התורה נמסרה להם בחייהם ושכלם היה מחייב לטמא היה מן הראוי שיהיה טמא אע"פ שהוא בהיפך האמת שכן חייב שכל האנושי והשאר</p> <p>אע"פ שהוא אמת אין ראוי לעשות מעשה כן בדרכי התורה כמו שלא טהרו בעלי מחלוקתו של ר' אליעזר אע"פ שנתנה עליהם בת קול מן השמים שהלכה כמותו ולא נסתפק להם שהענין מאת השי"ת ואעפ"כ לא בשמים הוא</p> <p>ולפיכך אמרו מאן נוכח רבה בר נחמני ולא באתה אליו ההכרעה מן האמת כי לא נסתפקו בזה כמו שכתבנו אלא שהכריע ששכל האדם מחייב וכ"ו ומה שהיו הם מטמאים לא היה רק מקוצר שכלם בערך השכל האנושי או מהתרשלות בלימוד התורה בחייהם ע"ש</p>
---	--	--

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>Poetic translation of “na’amin”. Believe?</p> <p>Barach here is euphemism?</p> <p>Ran has “nimshoch” instead of “yimshoch”, that we should follow. Ran has “gam im” instead of “gam cen” and translation follows Ran. Need to add “three hundred halachot” to complete the quotation from the Ran or 3,000 from the quotation in the Talmud or it doesn’t make sense. Temura 16a. Ran has “all Israel stood on him to to stone him” and Talmud has “kill him”.</p> <p>End of quote from Ran’s 11th Drisha</p>	<p>in the study of Torah in their lifetimes, as discussed there [by the Ran].</p> <p>Anyone who sees this will be amazed, and his heart will tremble.</p> <p>If heavenly beings, who merited a seat on the heavenly court, sitting in front of the Lord of Lords, could not perfect their understanding with human intelligence because of the depth of the concept and the narrowness of the conceptualisers. Or perhaps, because of the weakness of the Torah learning in their lifetimes. And if the Rishonim were like angels, what could weak-minded people such as ourselves accomplish, burdened by the burden of time, overshadowed in free moments by laziness, hands too weak for Torah?</p> <p>We can’t even answer, according to Torah, a light matter from Masechet Kalla. Woe unto us the humiliation of Torah!</p> <p>And in the 11th sermon he continues, as follows.</p> <p>We should understand that even if their decision deviated from the truth and we learned as such from a heavenly voice or a prophet it would still be inappropriate for us to stray from the conclusion of the sages.</p> <p>And this is the issue with the great Rabbi Eliezer and the sages, for even though he gave great and mighty signs that the Truth was according to his words and a voice called out from Heaven and said, “What have you against Rabbi Eliezer, for the halachah is always according to him”, even so, when he refused to consent to their decision they voted against him and cursed him. For the Holy One did not delegate decisions on doubtful matters to a prophet, nor to a heavenly voice, but, rather, to the sages of the generation. And that is why Rabbi Yehoshua stood up and said “It is not in Heaven!”</p> <p>It’s explained further in the Masechet of Temura that of course it’s inappropriate to follow prophets in opposition to the consensus of the sages. Even if the sages are in doubt on some matter we shouldn’t settle it on the word of a prophet. Better that the matter should remain in doubt, just as was said after the death of Moshe, when 300 halachot were forgotten. They said to Yehoshua, “Ask!”, but he said to them “It is not in heaven!”</p> <p>And the text there goes on to say that the people insisted he ask and were prepared to stone him but God said, “It’s not possible for me to tell you. Occupy yourself with preparing for war.”</p>	<p>וכל הרואה זה ישתומם ולבבו יחרד. אם בני עליה שזכו להיות מבני מתיבתא העליונים. לפני אדון האדונים. לא השלימו שכלם שכל האנושי מפני עומק המושג וקוצר המשיגים. או מהתרשלות בלימוד התורה בחייהם ואם הראשונים כמלאכים ומה יעשו חלושי השכל כמונו אשר בטרדת הזמן טרודים. ובעתות הפנאי שוכן ענן העצלות עליהם. בהתרפות מן התורה ידיהם. ואפילו דבר קלה במסכת כלה. לא ידעו השיב כתורה. או לנו מעלבונה של תורה</p> <p>ובדרוש י”א ז”ל, וג”כ נאמין שאם הסכימו הפך האמת ונדע זה ע”י בת קול או נביא אין ראוי שנסור מהסכמת החכמים</p> <p>וזה הוא ענין ר”א הגדול עם החכמים שאע”פ שנתן אותות גדולים וחזקים שהאמת כדבריו ויצאתה בת קול מן השמים ואמרה מה לכם אצל ר”א שהלכה כמוותו בכל מקום אע”כ כשלא רצה להסכים לדבריהם נמנו עליו וברכוהו לפי שלא מסר ה’ יתברך הכרעת ספיקות התורה לנביא ולא לבת קול אלא לחכמי הדור וכו</p> <p>ומפורש עוד בתמורה שאין צריך לומר שאין ראוי שימשך אחר הנביאים הפך הסכמת החכמים אבל גם כן יספקו החכמים בדבר מה אין לנו שנקח ביאור הספק ההוא ע”פ נביא אבל יותר טוב שישאר הדבר בספיקו שאמרו שם בימי אבלו של משה נשתכחו וכ”ו ואמרו לו ליהושע שאל ואמר להם לא בשמים הוא</p> <p>ונאמר עוד שם שעמדו עליו כל ישראל ואמר לו הקב”ה לומר לך אי אפשר לך וטורדן במלחמה ע”ש</p>
<p><u>קהלת פרק ב</u> (ב) וְכִי־יָגִיד אֶנִּי לְרֵאוֹת חֲכָמָה וְהוֹלָלוֹת וְסִקְלוֹת כִּי מָה הָאֲדָמָה</p>	<p>With this the Zohar’s idea that innovation in Torah creates a new world can</p>	<p>ובזה יובן הא דאיתא בזוהר מחידושי אורייתא דבורא</p>

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>שְׁיָבוֹא אַחֲרֵי הַמֶּלֶךְ אֶת אֲשֶׁר קָבַר עֲשֵׂהוּ</p> <p>"to Moshe" in final paragraph missing in Bar Ilan CD but present in first edition and in source below.</p> <p>תלמוד ירושלמי מסכת פאה פרק ב הלכה ד רבי יהושע בן לוי אמר עליהם ועליהם כל ככל דברים הדברים מקרא משנה תלמוד ואגדה אפילו מה שתלמיד וותיק עתיד להורות לפני רבו כבר נאמר למשה בסיני</p> <p>K'tzot has "it" rather than "them" at end of paragraph and I can't explain why.</p>	<p>be better-understood. Who can follow the King with something he has already made and make a new thing now? For God created everything except for the untruth which human beings make in their hearts and he who lies, heaven forbid, doesn't create innovation in Torah. And the truth already pre-existed.</p> <p>But the Holy One chose us and gave us the Torah according to the decision of human intelligence even though it is not "truth". In this case someone who develops it does create genuine innovation: it only needs to be correct according to human intelligence.</p> <p>And the Holy One showed to Moshe everything which a learned sage will innovate in the future. For the words are created according to the sage who innovates them.</p>	<p>ארץ חדשה ומי יבא אחרי המלך את אשר כבר עשהו ולחדש דבר מעתה והכל ברא הקב"ה חוץ מן השקר שבני אדם בודין מלבן ומאן דמשקר ח"ו אין זה חידושי תורה והאמת כבר היה</p> <p>אבל הקב"ה בחר בנו ונתן לנו את התורה כפי הכרעת שכל האנושי אע"פ שאינו אמת וא"כ המחדשו הוא חידוש גמור רק שיהיה אמת בהכרעת שכל האנושי</p> <p>וזו שהראה הקב"ה כל מה שתלמיד ותיק עתיד לחדש כי נתחדשו הדברים על פי התלמיד המחדשו</p>
<p>Bereshit Rabba 8:5, Vilna edition</p> <p>Author quotes an abbreviated version of the midrash in Bereshit Rabba</p> <p>Tehillim 85:11</p> <p>Daniel 8:12, and Rashi there.</p> <p>Refers to Tehillim 85, 12</p> <p>Refers to Tehillim 85, 12 Tehillim 85:10</p>	<p>Bereshit Rabba</p> <p>In the midrash of Bereshit Rabba Rabbi Siman says as follows.</p> <p>At the time that the Holy One wanted to create mankind, the heavenly angels split into two groups. One group said, "Create", and another said "Don't create", as it is said, "The qualities of lovingkindness and truth met. Lovingkindness said, "Create, for he will be filled with lovingkindness" and truth said "Don't create, for he will be filled with lies"."</p> <p>What did the Holy One do? He took the quality of truth and cast it down to earth, as it is said, "You have cast truth to earth".</p> <p>They said "Master of the world, you are spoiling your adornment." He replied, "It is my will that truth should rise from the earth."</p> <p>They said, "You are spoiling your adornment" because it is well-known that human intelligence will struggle to attain the truth while its roots are on earth. The essence of the creation was for the sake of the Torah and mankind, with his human intelligence, is prevented from reaching the authentic truth. So, when the spheres progress from world to world according to the Torah of mankind, rather than according to truth, behold you despoil your adornment for your hall-mark is truth.</p> <p>To this the Holy One replied, "This is my will, that truth should rise from the earth. And the truth will be according to the consensus of the sages with human intelligence, and 'to make honour reside in our land'."</p> <p>I will return to this issue when I comment on the verse "I believed because I</p>	<p>ובמדרש בראשית רבה אמר ר' סימן בשעה שרצה הקב"ה לברוא את האדם נעשו מלאכי השרת כנות כנות מהם אומרים יברא ומהם אומרים כו' שנאמר חסד ואמת נפגשו חסד אומר יברא שכולו מלא חסדים ואמת אומר לא יברא שכולו מלא שקרים כו' מה עשה הקב"ה נטל אמת והשליכה ארצה שנאמר ותשלך אמת ארצה.</p> <p>אמרו לפני רבש"ע אתה מבזה תכשיט שלך אמר הקב"ה רצוני שתעלה אמת מן הארץ והיינו משום דידוע דשכל האדם ילאה להשיג האמת בהיות בארץ שורשו ולזה אמרו אתה מבזה תכשיט שלך כיון שעיקר הבריאה עבור התורה והאדם בשכלו האנושי מהנמנע להשיג האמת האמיתי וכאשר יתנהגו העולמות כולם מעלמא ועד עלמא ע"פ תורת האדם ולא יהיה ע"פ האמת הרי אתה מבזה תכשיט שלך שחותמך אמת</p> <p>ועל זה השיב הקב"ה זהו רצוני שתעלה אמת מן הארץ והאמת יהיה כפי הסכמת החכמים בשכל האנושי ולשכון כבוד בארצנו וע"ד שאפרש בסמוך האמנתי כי אדבר.</p>

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Aryeh Leib Heller

	speak”, in Psalm 117.	
<p>In the 11th Drisha after the parts quoted above</p> <p>Gittin, 50b as well as Yerushalmi, Peah, 2:4</p> <p>Shemot, 34:27</p> <p>Bemidbar, 21:18</p> <p>Gittin, 50b but K'tzot has turned the sugya upside down because the quote from Hosea (8:12) was brought in Gittin to emphasise the written Torah, not the verbal.</p>	<p>Source-Text: The Blessing over the Torah</p> <p>The blessing that we say over the Torah contains two phrases. Its first phrase, thanking God “who has given us a Torah of truth”, expresses the hope that the truth will dwell among us. But it also contains a second phrase, “who has planted eternal life among us”.</p> <p>Let me refer to the question raised by the Ran in the 11th Drisha. He notes that every commandment has in its fulfilment the power to give eternal life and, in its transgression, to pass to eternal death.</p> <p>He continues by asking a rhetorical question: “If the doctors agree that a certain dangerous poison is a good and effective drug and for this reason won't be dangerous, even if it has the natural power to harm, will their declaration make it safe?” Clearly this is impossible and, by implication, the words of the sages cannot transform lies into truth.</p> <p>The answer he gives is that one particular commandment - namely that we should obey the words of the sages - has the power to give life even if they don't attain the truth.</p> <p>Now with regard to our blessing “who has given us a Torah of truth” - i.e. that the truth should be with us – you may perhaps be concerned that if Torah isn't true it will be dangerous (heaven forbid). For this reason we conclude the blessing “and has planted eternal life among us” as we desire that he will pour out among us eternal life.</p> <p>The Gemara has already said that the covenant between God and Israel was only made for the sake of the verbal Torah, as it is said, “On the basis of these words have I made a covenant with you and with Israel”.</p> <p>The miraculous love with which he gave us the verbal Torah as an unconditional gift, to be decided according to the judgment of the sages (“From the desert a gift”, quoting the Torah in B'Midbar), is expressed in the Talmud as follows.</p> <p>“Torah is maximised in its verbal form but minimised in its written form”, as in the verse “I will write them much of my Torah but they will be like a foreigner”. In other words, if everything were written down from God's hand for us to learn, our status would be no different from that of a foreigner because nothing more would be left for human intelligence to understand. But</p>	<p>וזו היא ברכת התורה אשר נתן לנו תורת אמת שיהיה האמת אתנו וחיי עולם נטע בתוכינו.</p> <p>לפי מה שהקשה בר"ן שם כיון שיש לכל מצוה כח להחיות חיי עולם ובעבירה להמית מיתת עולם אי"כ אם הרופאים יסכימו על הסם המזיק שהוא טוב ומועיל וכי מפני זה לא יעשה הסם שלו ויזיק אם בטבעו להזיק וע"ש שכתב כי בסגולת כח המצוה הזאת אשר אנחנו שומעים לדברי החכמים יש בה כח להחיות גם אם אין מכוונין האמת וע"ש לשון הר"ן</p> <p>וזה שאנו מברכין שנתן לנו תורת אמת שיהיה האמת אתנו ושמה תאמר אם אינו אמת יזיק ח"ו לזה אנו מברכין וחיי עולם נטע בתוכינו ומתוכינו יערה וירבה חיי עולם</p> <p>וכבר אמרו בגמ' לא כרת הקב"ה ברית עם ישראל אלא בשביל תורה שבע"פ שנאמר ע"פ הדברים האלה כרתי אתך ואת ישראל והוא כריתת ברית והאהבה הנפלאה שנתן לנו תורה שבע"פ במתנה גמורה וממדבר מתנה כפי הכרעת החכמים</p> <p>ואמרו בש"ס תורה רובה בע"פ ומיעוט בכתב שנאמר אכתוב להם רובי תורתך כמו זר נחשבו והיינו דאם היה היה הכל בכתב מיד די עלינו השכיל אנחנו כמו זר נחשבו כי מה לשכל האנושי להבין בתורת די אבל</p>

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>Doubling of Haya, is this a printer's error or is it "haya haya" in the emphatic form? No different in first edition except that the second "haya" is abbreviated there to hay yud.</p> <p>Poetic use of "dark place" instead of "place where they go" which is good in Hebrew but not in English.</p> <p>Play on root alef/mem/nun which can refer to truth or to belief</p> <p>Check "Didan" their speech or ours?</p> <p>The words "her mouth" missing in today's text of the K'tzot.. The first edition has the letters pay and yud followed by an apostrophe to denote an abbreviation. These might either be an abbreviation of "Piha" or of "pirush" and today's text takes the latter approach. It is likely that an error has occurred in transmission, since the first edition or perhaps before, and the current translation uses "Piha", "her mouth", to complete the verse from Proverbs, 31:26.</p> <p>"Up-side down man" – Proverbs 16:28</p> <p>K'tzot shortens his quotation and the fuller text from the Zohar is below, translated in square brackets [].</p> <p>The text refers to 500 parasay and according to Alkalay a 'parasah' is about 4 miles.</p> <p>ההוא דלאו אורחיה (יתרו פי"א) ברזין דאורייתא וחדש מלין דלא ידע על בורייהון כדקא יאות ההיא מלה סלקא ונפיק לגבי ההיא מלה (משלי ט"ז) איש תהפוכות לשון שקר מנו נוקבא דתהומא רבא ודלג חמש מאה פריס לקבלא לההיא מלה ונטיל לה ואזיל בההיא מלה לנו נוקביה ועביד בה רקיעא דשוא דאקרי תהו</p> <p>Proverbs 31:22</p>	<p>the verbal Torah is ours.</p> <p>Source-Text: Psalm 116</p> <p>"I will walk before God in the lands of the living; I have truth because I speak."</p> <p>We can interpret King David's words as a statement that a new word of Torah creates "the lands of the living" and stands before God, as in the Zohar quoted above.</p> <p>That is, he began with "I will walk before God in the lands of the living" but human intelligence struggles to attain the truth and he who tells untruth goes to a dark place (heaven forbid).</p> <p>So he went on to say "I have truth because I speak" because the Torah is given according to the judgment of human intelligence and the truth and belief are "because I speak". In other words I rely on our speech, with the help of God.</p> <p>This is the interpretation of the verse "She opens her mouth with wisdom, and the Torah of lovingkindness is on her tongue." It is called "the Torah of lovingkindness" because it is given according to the decisions of the sages, even when these aren't "truth". In fact, if it's "lovingkindness" then it can't be "truth".</p> <p>The Zohar speaks about the punishment for someone who lies about the words of the Torah as follows:</p> <p>"If someone whose ways are not the ways of Torah creates new words whose clarity he doesn't fully comprehend, these words rise and meet an 'upside-down man' [with a lying tongue who emerges from a cavern of a great abyss and makes a leap of two thousand miles to receive that word. He takes it and returns with it to his cavern, and makes it into a heaven of nothingness which is called Chaos.]"</p> <p>This refers to someone whose ways are not the ways of the Torah. But someone who knows the ways of Torah - that is to say that he realises, on several occasions, that his reasoning is attuned to that of the early commentators (for they spoke truth and their Torah was truth) – such a person is fit to innovate as much as his intelligence and strength allow.</p> <p>I know how little I am worth and I know that a man such as myself is not fit to do great things. But it is known that the souls of the people of Israel emanate from the Torah. If it were not for the weakness of the flesh they would not</p>	<p>בתורה שבע"פ משלנו הוא</p> <p>ואפשר לומר במה שאמר דוד המלך ע"ה אתהלך לפני ד' בארצות החיים האמנתי כי אדבר דמלה דאתחדש באורייתא אתעבד ארצות החיים וקאים לפני ד' כמ"ש בזהר והיינו דאמר אתהלך לפני ד' בארצות החיים אך שכל האנושי לואה להשיג האמת ומאן דמשקר הדברים הולכים למקום שהולכים ר"ל. לזה קאמר האמנתי כי אדבר כי התורה ניתנה ע"פ הכרעת שכל האנושי והאמת והאמנה כי אדבר ועל דיבורא דידן קא סמיך בעה"י</p> <p>והיינו פירוש פתחה בחכמה ותורת חסד על לשונה ומשום דתורה שבע"פ ניתנה כפי הכרעת החכמים אעפ"י שאינו אמת ונקרא תורת חסד וכדאיתא בש"ס אם חסד אינו אמת</p> <p>ומ"ש בזהר העונש מאן דמשקר במלין דאורייתא ע"ש ז"ל האי דלאו אורחיה ארחי דאורייתא וחדש מלין דלא ידע על בוריין כדקא יאות ההוא מלה סלקא ונפיק לגבי האי מלה איש תהפוכות וכ"י ע"ש</p> <p>היינו מאן דלא ידע אורחי דאורייתא אבל מאן דאית ליה ידיעה בארחי דאורייתא דהיינו שרואה כמה פעמים שכיון אל דברי הראשונים דאינון קשוט ואורייתא דלהון קשוט לזה ראוי לחדש כפי שכלו וכחו</p> <p>והגם כי מיעוט ערכי ידעתי ואיש כמוני לא היה ראוי לילך בגדולות ונפלאות אך אמנם ידוע כי נפשות בית ישראל מן התורה נאצלות ולולי החומר המעכב לא היו פוסקות מדברי תורה אפילו שעה אחת ולזאת בודאי אינו ראוי לגזול ממנו את אשר כבר עשתה בחפץ כפיו ואל תגזול דל כי דל הוא</p>
---	---	---

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>משלי פרק לא פסוק יג :דָּרָשָׁה צְמֹר וּפְשָׁתִים וְתַעֲשֶׂה בְּחָפְזֵי כַפְיָהּ</p> <p>Brachot 8a, middle of page in the name of Rabbi Hiya in the name of Ula.</p> <p>This quotation is not where referenced by the K'tzot in the Rama but it is in the words of the mehaber, below.</p> <p>שולחן ערוך יורה דעה סימן רנה סעיף ב</p> <p>כל מי שאינו צריך ליטול מהצדקה ומרמה העם ונוטל, אינו מת עד שיצטרך לבריות. וכל מי שצריך ליטול ואינו יכול לחיות אלא אם כן יטול, כגון זקן או חולה או בעל יסורין, ומגיס דעתו ואינו נוטל, הרי זה שופך דמים ומתחייב בנפשו ואין לו בצערו אלא עונות וחטאים. וכל מי שצריך ליטול ומצער עצמו ודוחק את השעה וחי חיי צער כדי שלא יטריח על הצבור, אינו מת עד שיפרנס אחרים, ועליו הכתוב אומר: (ברוך הגבר אשר יבטח בה' ירימיה יז, ז</p> <p>Song of Songs, 2:9</p> <p>Talmud Bavli, Megilla, 18a, towards end of page</p> <p>Talmud Bavli, Eruvin, 21b at very end of page (see also Menachot 29b where Moshe asks about the purpose of crowns on the letters of the Torah)</p>	<p>cease from studying it even for an hour. So, for this purpose, it is not appropriate to steal from them something which has already been created “by the desire of his hands”, and one should not steal from a poor man because he is poor.</p> <p>The Sages say that the Holy One’s only territory in the world is in the four cubits of halacha and the Rama, at the end of his notes on the section of Orech Hayyim, writes in his work:</p> <p>“It says at the end of the laws of charity (the corner of the field) that anyone who needs to take charity and does not do so is guilty of bloodshed”.</p> <p>This suggests that a man should not be bashful and embarrassed and, if this is the case for his physical needs, how much more so for spiritual ones!</p> <p>Conclusion</p> <p>I have laboured much on this book: researching different interpretations and checking each source to carve out the halachah from its ultimate source.</p> <p>After the book “Urim and Tumim” came out (commentary on Hoshen Mishpat by Rabbi Yehonatan Eibeshitz, 1690-1764) and I saw that the author had carried out a wonderful task, I went over all my notebooks and deleted everything which I found there in his work as well.</p> <p>And in the course of my examination I “peered through the lattice” and my eye has found items which touched upon the essence of the law but which I couldn’t imagine. And for everything of this nature I have identified his reasoning and my own and the reader may choose.</p> <p>I have decided to abbreviate many points where I relied on the researcher and I have kept back from the printer matters which fell into the category of “pilpul” (hair-splitting).</p> <p>But there is some “pilpul” which touches directly onto law. And the innovations of Torah should be decorated and exalted, as it is said [Proverbs 4:8] “Exalt her (Torah) and she shall promote you.” Indeed, the Talmud says that the rabbis couldn’t translate the word “exalt her” (t’salseleha) until they heard the maidservant of Rebbi, who saw a man decorating his hair, say to him, “For how long do you “mesalsel” your hair?</p> <p>Bringing innovations of Torah from height to height, appointing a divine interpretation on every letter’s crown and putting on every single spike piles</p>	<p>וכבר אמרו חז"ל אין לו לקב"ה בעולמו אלא ד' אמות של הלכה והרמ"א בסוף הגהותיו לאו"ח כתב במה שנכנס לחיבורו ז"ל, והנה אמרו בסוף פ"א כל מי שצריך ליטול ואינו נוטל שופך דמים הרי קמן שאין טוב לאדם להיות תמיד מן הבישנים ואם בצרכי גופות כך בצרכי נפשות על אחת כמה וכמה ע"כ</p> <p>והרבה יגעתי בחיבורי זה ובדרישות חקרתי ובבדיקות אחר כל מקור וחוצב ההלכה בתכלית העיון ואחר שיצא לאור עולם ספר אורים ותומים וראיתי שהגאון המחבר הפליא לעשות עברתי על קונטרסים שלי וכל מה שמצאתי מהן בספר הנזכר עברתי קולמסי עליהם</p> <p>ואגב עיוני הצצתי בו בין החרכים וראתה עיני בדברים הנוגעים לעיקרא דדינא אשר לבבי לא כן תדמה. וכל כה"ג ראיתי להזכיר טעמו וטעמא דידי והרואה יבחר וראיתי לקצר בהרבה דברים שסמכתי על המעיין ומה שנוגע אל קו הפלפול לא הבאתי על מזבח הדפוס ומעט על דרך הפלפול בדברים הנוגעים לדינא הוא כי חידושי תורה ראוי להיות מהודר ומסולסל כדכתיב תסלסלה ותרוממך</p> <p>ואמרו בש"ס לא הוי ידעו רבנן מאי תסלסלה עד דהוי שמעי אמתא דרבי דחזיא להאי גברא דקא מהפך במזיה [אמרה ליה] עד מתי אתה מסלסל בשערך</p> <p>היות חידושי תורה ממקום גבוה מעל גבוה מנמין דרישא דמלכא על כל קוץ וקוץ תלי תלין של הלכות ראוי להיות מסולסל וקב"ה חדי בפלפולא והיינו תסלסלה בחידושי תורה ותרוממך</p> <p>וקראתי שם החיבור ה"ה קצות החשן על שם עניינו יוגם כי חידושי תורה מקוצותיו תלתלים כנז</p>
--	--	---

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>תלמוד בבלי מסכת עירובין דף כא עמוד ב קווצותיו תלתלים. אמר רב חסדא אמר מר עוקבא: מלמד שיש לדרוש על כל קוץ וקוץ תילי תילים של הלכות</p> <p>Song of Songs 5:11</p> <p>שיר השירים פרק ה פסוק יא :ראשו כָּתָם פֶּן קַנְצוֹתָיו תִּלְתְּלִים שְׁהָרוֹת כְּעֹרֵב</p>	<p>and piles of halachot, makes it fit to be “exalted”. And the Holy One delights in pilpul, that is to say, “Exalt her with innovation and she will promote you.”</p> <p>So I called my book “The Spikes of the Breastplate” after this idea and because innovations of the Torah are complex in their beauty like the curly black hair of the beloved, mentioned in the Song of Songs.</p>	
<p>Reference to olive in Talmud Bavli, quoting Hosea 14:7</p> <p>תלמוד בבלי מסכת ברכות דף מג עמוד ב</p> <p>ואמר רב זוטרא בר טוביה אמר רב: עתידים בחורי ישראל שיתנו ריח טוב כלבנון, שנאמר: [הושע י"ד] ילכו יונקותיו ויהי כזית הודו וריח לו כלבנון</p> <p>Pun on “yechahan”. The boy is a Cohen.</p> <p>Psalm 92</p> <p>Aleph samech is abbreviation for “ayn sof” - without end.</p> <p>Root tet pay het can mean to take care of, to labour over.</p> <p>Proverbs 8:9</p> <p>Psalm 116:11, following on from the final source-text quoted above.</p>	<p>My brother, the best of the sages, our teacher and master Rav Yehuda HaCohen, excelled himself during the type-setting and set up camp in the holy community of Lvov during the whole of this period. He evaluated and pruned and researched and what was close to the truth he brought to the press.</p> <p>With everything that he winnowed - not accepting any “pilpul” - I relied on him completely. His kindness was a wonder to me, given with his soul, his body and his financial resources. May God protect him and may his beauty be like an olive tree.</p> <p>Another who merits a blessing is our in-law, the great man, the leader, the captain, our teacher and master Benjamin from the holy community of Nadvorna who helped and rescued me with the resources to strengthen my hand and to apply it to the work.</p> <p>○ God, may you bless him and elevate him on the wings of many successes with a surfeit of happinesses. And may you bless his family with children: in particular his son-in-law, the son of my brother mentioned above, the young prodigy of great worth, the wonderful teacher and master Joseph Mordechai HaCohen.</p> <p>May he serve with glory and may his days be increased, may they give fruit in old age, fertile and fresh. And may the priestly blessing be fulfilled through them, without limit.</p> <p>In order to complete the work of this book I have brought at its end a volume of halachic problems in financial matters, laboured over by the right hand of my brother “my sweet smell”, the best of the sages, our teacher and master Rav Yehuda HaCohen, mentioned above. The principles that my brother has done well to collect, “plain to he who understands and right to those who find knowledge”, are discussed every day.</p> <p>And now I bless the Lord who has helped me so far. How can I repay Him?</p>	<p>והנה בזמן עסק הדפוס היטיב לעשות עמי אחי החכם השלם. טוביני דחכימי מוהר"ר יהודה הכהן ש"ן שתקע אהלו בקי"ק לבוב כל ימי משך הדפוס. ראה ויספרה ויחקרה ודבר אמת והקרוב אליו יקריב על מזבח הדפוס.</p> <p>וכל מה שהוא מדרך הפלפול לא ירצה ועליה ידיה קא סמיכנא הפליא עמי חסדו. בנפשו וגופו ומאודו. יהי ה' מגן בעדו. ותהי כזית הודו</p> <p>הנה כי כן יבורך גבר מחותנו הגביר הנגיד והטפסר הרבני מוה' בנימין יצ"ו מקי"ק נאדבורנא. אשר אזרני עוז ישע בסך מסוים להחזיק ידי לקרבה אל המלאכה. אתה ה' תברכהו ותנשאהו על גפי מרומי הצלחות. בשובע שמחות. עם זרעו זרע ברך. וביחוד חתנו הוא בן אחי הנ"ל היניק האברך יקר הערך. המופלא מוהר"ר יוסף מרדכי הכהן. פאר יכהן. יאריכו ימים ושנים. עוד ינובון בשיבה דשנים ורעננים. ויקוים בהם ברכת כהנים. א"ס</p> <p>ולמען שלמות מלאכת החיבור הזה ומעשהו הצגתי בסופו קונטרס הספיקות אשר טפחה ידו וימינו של אחי. ריח ניחוחי. טוביני דחכימי מוהר"ר יהודה הכהן ש"ן הנ"ל בעניני ספיקא דמונא אשר בכל יומא האי שמעתתא בפומן תצייתי להני כללי דכייל יהודה אחי כי היטב לראות בהן נכוחים למבין וישרים למוצאי דעת.</p>

Introduction to the K'tzot HaHoshen – Rabbi Rabbi Aryeh Leib Heller

<p>ישעיהו פרק טא פסוק ו וְאַתֶּם כֹּהֲנֵי יִקְוֶה תִּקְרְאוּ מִשְׁרָתֵי אֱלֹהֵינוּ יֹאמֶר לָכֶם הֵיל גִּוְיִם תֵּאֱכְלוּ וּבְכַבֹּדֵם תִּתְעַמְרוּ ישעיהו פרק ד, ב-ד בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה צֶמַח וְקֶנֶק לְצִבֵּי וּלְקַבֹּד וּפְרֵי הָאָרֶץ לְגֵאוֹן וּלְתַפְאֵרֶת לְפִלִּיטַת יִשְׂרָאֵל. וְהָיָה הַנְּשֹׂאֵר בְּצִיּוֹן וְהַנּוֹתֵר בִּירוּשָׁלַם קְדוֹשׁ יֹאמֶר לוֹ כֹּל הַפְּתוּב לַחַיִּים בִּירוּשָׁלַם</p>	<p>Let it be the will of Heaven that I should merit to learn wonders from His Torah and that my studies should please the soul of my creator. And that when these words are accepted by the sages of our generation there will be occasion to bring the second volume of the K'Tzot HaHoshen to press and also my book "Shev Shematta" and my other discoveries.</p> <p>May God make our words sweet in the mouths of your people Israel and may our children and our grand-children all know your name and learn your Torah for its own sake. And may he fulfill the words of his prophet, "You shall be called the priests of the Lord and the remnant shall be in Zion and God will make sprout the horn of Israel."</p>	<p>ועתה ברוך ה' שעזרני עד כה ומה אשיב לה' ויהא רעוא מן שמיא שאזכה ללמוד מתורתו נפלאות ושיהיה נחת רוח ליוצרי בלימודי. וכשיתקבלו הדברים בעיני חכמי הדור עוד חזון למועד להעלות על הדפוס חלק שני קצות החשן וספרי שב שמעתתא ושאר חידושי והערב נא ה' אלקי את דברינו בפיות עמד ישראל וצאצאינו וצאצאי צאצאינו כולנו יודעי שמך ולומדי תורתך לשמה ודבר נביאיו ישלים ואתם כהני ה' תקראו והיה הנותר בציון וגוי. וקרן ישראל תצמיח</p>
--	---	--

Acknowledgements

While the translator takes full responsibility for any errors, mistakes or omissions, he'd like to acknowledge the help, encouragement and assistance of a number of individuals, without whom this work could not have been completed. Among them are Dr Moshe Lavee of the University of Haifa, Dr Rafi Zarum of the London School of Jewish Studies, Rabbi Dr Harvey Belovski of the United Synagogue in Golders Green, Rabbi Eliezer Zobin of Immanuel College in London, and Rabbi Dr Norman Solomon.

Please forward any suggestions or corrections to me directly at benedict.roth@me.com.